

## 事業の目的

シンガポールは、1人当たりGDPが日本を抜きアジア1位につけている経済大国であり、日本からの農林水産物・食品の輸出先として非常に注目を集めています。現在日本食レストランが900店を超えるなど、日本食人気が高まっており、日系デパートでは頻繁に日本の物産プロモーションの実施が行われています。

「Sakura Festival inシンガポール」は、シンガポールの地場系スーパー・マーケットでの食品展出展の機会を提供することにより、出展企業に対してシンガポールの消費者に対するテストマーケティングの機会及びシンガポール市場販路開拓のきっかけとして御利用頂くことを目的としています。

## 実施概要

名 称	Sakura Festival inシンガポール
開催日程	平成26年3月24日(月)～4月6日(日) 14日間
開催場所	シンガポール 「Compass Point」【Cold Storage】(Ground Floor)
開催時間	10:00～21:00 (Weekday, Sunday) 10:00～22:00 (Friday, Saturday)
出展内容	日本国内で生産された食品(加工食品・菓子類・飲料・酒類・調味料・冷凍食品等)
主 催	Cold Storage
実施方法	運営 株式会社キュアテックス グループ ※中国・シンガポールを中心に、自治体や企業向けに海外販路開拓サポート事業を実施。
販売ブース	総合ブースを設置(ブース配置については、キュアテックスが決定いたします)
販売方式	委託販売

## 開催会場( Compass Point )

食品展の会場となるCompass Pointは、シンガポールの北東部のセンカン地区の中心地にある大型百貨店です。MRTセンカン駅から、直結しており大変便利な場所のため、平日、休日を問わず、多くの地元客が訪れます。

また食品展を行うCold Storageはシンガポール全土に48店舗を展開している富裕層向けの高級スーパーです。連日シンガポール人のみならず多くの現地駐在員が買い物をする姿が見られます。



## シンガポール共和国 概要(外務省ホームページ参照)

人口	531万人(2012年)
民族	中華系74%、マレー系13%、インド系9%、その他3%
宗教	仏教33%、イスラム教15%、キリスト教18%、ヒンドゥー教5%、その他29%
一人当たりGDP	52,051ドル(2012年)
在留邦人数	27,525人(2012年11月)
訪シンガポール者数	2011年-1,316万人

## 募集対象・条件

### ■出展企業

1. 食料・飲料品を製造または販売しており、今後シンガポールにおける市場開拓を希望し、日本国内で法人登記されている事業者(法人・団体)であること。
2. シンガポールへの輸出に必要な書類(※下記「シンガポールへの輸入に必要となる書類」参照)を2014年1月10日(金)までに全て提出可能であること。
3. 開催期間中(開催前日準備含む)、日本から販売スタッフを派遣できる企業。但し、諸所の事情により販売スタッフを全期間派遣できない場合には、御相談ください。

### ■シンガポールへの輸入に必要となる書類

1. 産地証明書 ※品目や原産地により必要な場合があります。
2. 所管の保健所が発行する食品製造業営業許可証(英文)(ISO2000またはHACCPの認証による代用も可能)、衛生証明書※営業許可証には出展希望商品のカテゴリーが含まれていることが必要です。
3. 成分表示表(英文)
4. 放射性物質検査証明書等が必要になる場合があります。詳しくは次ページの東京電力福島第一原子力発電所事故に伴うシンガポールの規制措置をご覧ください

### ■出展可能商品

1. 国内生産された食品(非食品は対象外になります。)
2. 賞味期限:店頭に陳列した時点で90日程度の賞味期限が残っている商品。日本からの輸送日数を考慮した場合、日本の輸出港に到着した時点で120~150日程度必要となります。常温保存・冷凍保存の商品。
3. 以下「募集除外商品」に該当しない商品。

### ■募集除外商品

コンテナ船での輸送のため常温もしくは冷凍保存で長期間保管することが難しい以下商品は、今回は応募の対象外とさせていただきます。

「生鮮食品」「牛肉・豚肉等の精肉」

### ■募集企業数・商品数

25社程度、100アイテム程度(1社平均4~5アイテム程度)

## 応募方法

1. 別添『商品エントリーシート』を1月10日(金)までに株式会社キュアテックスへメール (support@curetex.jp)でお送り下さい。
2. 1月10日(金)までにサンプル品1個を株式会社キュアテックスに宅配便にてご送付ください。なお、サンプル品は返送されないことをご了承ください(※なお、12月28日(土)~1月5日(日)は冬期休暇のため商品発送の際はご留意ください)。
3. 『商品エントリーシート』をもとに、出展企業・出展商品の選定をさせて頂きます。出展企業・商品の選定結果を、1月24日にご連絡させて頂く予定です。

サンプル送付先:株式会社キュアテックス  
住所: 〒162-0832 東京都新宿区岩戸町12 レベッカビルⅡ3F  
TEL: 03-6457-5265 FAX: 03-6457-5267  
担当: 藤代・高橋 E-mail: [support@curetex.jp](mailto:support@curetex.jp)

# Sakura Festival inシンガポール 募集要領

## 東京電力福島第一原子力発電所事故に伴うシンガポールの規制措置

2013年4月8日現在、シンガポールは、日本から輸出される一部の食品等について、その地域によって輸入規制措置を講じたり、証明書を求める場合があります。

(証明対象・内容)

対象県	品目	規制内容
福島県	食肉、牛乳・乳製品、卵、野菜・果実とその加工品、緑茶及びその製品、水産物	輸入停止
茨城、栃木、群馬(3県)	食肉、牛乳・乳製品、野菜・果実とその加工品、水産物	政府作成の放射性物質証明書を要求 (放射性物質の検出がNDであることの証明で、生産・加工地が記載されていること。)
埼玉、千葉、東京、神奈川(4都県)	野菜・果実とその加工品	
茨城県	卵	
静岡県	緑茶及びその製品	
埼玉、千葉、東京、神奈川(4都県)	食肉、牛乳・乳製品、水産物	
福島、茨城、栃木、群馬、埼玉、千葉、東京、神奈川(8都県)以外の道府県	食肉、牛乳・乳製品、野菜・果実とその加工品、水産物	政府作成の産地証明書又は商工会議所作成の産地証明(サン证明)を要求。 シンガポールにてサンプル検査
福島県、茨城県以外	卵	
福島県、静岡県以外	緑茶及びその製品	
47都道府県	米	シンガポールにて全ロット検査

★最新の情報・詳細等につきましては、農林水産省のホームページの【諸外国・地域の規制措置】を御確認下さい。

[http://www.maff.go.jp/j/export/e\\_info/hukushima\\_kakukokukensa.html](http://www.maff.go.jp/j/export/e_info/hukushima_kakukokukensa.html)

## 出展企業へのサポート体制

海外食品展に初めて参加する企業も、安心して出展して頂けるよう充実したサポートを御用意しています。

出展商品に関するアドバイス	<ul style="list-style-type: none"> <li>有望商品の選定、商品の販売価格、輸出数量等のアドバイスを行います。</li> <li>実演販売、調理販売、試食、販売促進方法等のアドバイスを行います。</li> <li>実演販売、試食等に必要な熱機器、消耗品等の手配を行います。</li> </ul>
参加準備サポート	<ul style="list-style-type: none"> <li>輸出方法、AVAへの申請手続きに必要な書類作成のアドバイスを行います。</li> <li>輸出スケジュールの管理、販売スタッフの渡航に関するアドバイスを行います。</li> <li>企業専属販売スタッフの手配及び配置等、販売体制のアドバイスを行います。</li> </ul>
食品展開催中のサポート	<ul style="list-style-type: none"> <li>商品搬入、商品展示、在庫管理をサポートします。</li> <li>試食方法、販売促進のためのアドバイスやサポートを行います。</li> <li>試食用のコップ・爪楊枝・ゴミ袋・飲料水等の追加購入をサポートします。</li> <li>値引き販売等の相談、Cold Storageへの要望の交渉等をサポートします。</li> </ul>

## スケジュール

※輸出スケジュール等は、変更となることがあります。

	12月	1月	2月	3月	4月
出展企業募集	→				
出展商品選定		→			
出展商品決定			★		
輸出手続き			→		
英語ラベル準備			→		
輸出準備			→		
輸出～輸入通関				→	
食品展開催					→

支援内容及び出展企業の費用負担の内容

	運営会社(株式会社キュアテックス グループ)	出展企業
協賛金	_____	40,000円
販売商品費用	_____	全額負担。
販売手数料・販売管理費等	全額負担	_____
開催費用	装飾費、広告宣伝費、什器リース費など 独自に必要とする設備・備品等の設置・リース・撤去等の費用	_____
販売促進費用	商品説明POP作成料(翻訳料別)	独自宣伝のためのパネル、チラシ等の費用。 商品販売のための実演、試食に必要な調理用品及び材料(紙コップ・皿、爪楊枝、箸、装飾用布、装飾用台など)の購入費用。
商品販売員費用	共同マネキン(専属の日本語通訳は含まない)の人物費	各企業販促担当者の渡航費用、 滞在費等
物流費	海上輸送費(日本～シンガポールのコンテナ費用)。 シンガポール国内輸送・保管費用。	国内輸送費(日本国内指定港までの運送費)。
税金・通関諸費用等	全額負担	_____
輸出手続きに係る各種証明書取得費	「原産地証明書」	「営業許可書」「成分表示表」「放射線物質検査証明書」「水産加工品輸出許可書類」等
AVAへの申請手続きに係る費用	_____	申請書類作成費及び事前検査費用(必要な時)
その他	共同使用消耗品(ゴミ袋、洗剤、エプロン、包丁、まな板等) 費用、通信費用等	_____

※売れ残った商品は、引き続きCold Storageにて委託販売することが可能ですが。(但し、別途棚代が必要)廃棄を希望される場合は税務署立会いにより、廃棄致します。廃棄費用は主催者にて負担致します。

※やむを得えない事情により通関時に発生した問題について、キュアテックスは一切責任を負いかねますことをご了承ください。  
※本要領は、2013年12月4日時点の情報であり、やむを得ず変更する場合がございます

参考:Cold Storageでの販売価格

出展業者が決めた卸値を基に運営会社が算出した販売価格案を出展企業が検討し、最終決定します。日本での小売価格の概ね1.2～1.3倍になると予想されます。

お問い合わせ先

株式会社キュアテックス  
担当:藤代・高橋  
電話: 03-6457-5265(平日 10:00-17:00) ※冬期休暇:12月28日(土)～1月5日  
E-mail:[support@curetex.jp](mailto:support@curetex.jp)